



PROTOCOLLO DI INTESA

fra

l'Associazione Opera Network, sede legale a Firenze, viale Eleonora Duse 12 (di seguito denominata "ON"), rappresentata dal Presidente Carla Giovanna Zanin

e

il Conservatorio di Musica Carlo Gesualdo da Venosa di Potenza, sede a Potenza, via Tamnone, 1 (di seguito denominato "Conservatorio"), rappresentato dal Direttore Felice Cavaliere

premesso che

- ON raccoglie da tempo un considerevole numero di richieste di iscrizione ai conservatori italiani da parte di studenti provenienti principalmente dalla Repubblica Popolare Cinese, dalla Corea e da altri paesi extra UE
- ON organizza da diversi anni corsi di perfezionamento musicale rivolti a studenti stranieri al fine di prepararli adeguatamente a sostenere gli esami di ammissione nei conservatori italiani
- ON opera da tempo nel settore dei corsi di italiano per stranieri, è Centro d'esame CVCL-CELI dell'Università per stranieri di Perugia (cod. centro 1260) e realizza collaborazioni internazionali nel settore della formazione

si concorda tra le due parti quanto segue:

1. di collaborare in eventi, progetti e programmi di formazione rivolti a giovani italiani e stranieri, con particolare riferimento agli studenti internazionali che desiderano affrontare gli studi in discipline musicali in Italia in istituzioni MIUR;
2. di collaborare alla realizzazione dei suddetti programmi e progetti al fine di svolgerli sia in Italia che all'estero, con particolare riferimento alla Cina;
3. di partecipare a eventuali bandi pubblici e privati con l'intento di sostenere e ampliare le suddette attività;
4. i termini dello sviluppo di tutte le specifiche iniziative risultanti dal presente Protocollo di intesa, saranno concordati tra le due parti nella modalità che ogni particolare attività richiederà di volta in volta;
5. ON avrà il compito di promuovere le iscrizioni al Conservatorio e di curarne la preparazione di lingua Italiana;
6. Il Conservatorio si impegna:
 - a) ad agevolare la possibilità di accesso agli studenti di ON alle proprie masterclass, workshop e alle altre attività formative;
 - b) a dare visione della collaborazione con ON sul proprio sito internet, anche attraverso apposito link al sito di ON;

c) a promuovere e realizzare le attività formative in collaborazione con ON anche attraverso specifici protocolli di intesa con conservatori, università e accademie internazionali, in particolare cinesi, i cui termini saranno definiti di volta in volta in accordo fra le parti;

8. Le due parti concordano di adoperarsi per attivare programmi musicali specifici in convenzione con università cinesi, questi programmi saranno realizzati uniformando i piani di studio delle Università cinesi con quelli del Conservatorio:

a) Programma speciale Laurea di I Livello in Discipline musicali 2 + 2

Il Programma è finalizzato all'ottenimento di una Laurea triennale di primo livello italiana e di un Bachelor degree cinese con un percorso di studi di 2 anni in Cina e 2 anni in Italia.

Il totale dei CF (Crediti Formativi) per la Laurea in Musica in Italia è di 180 in 3 anni (60 CF all'anno). Grazie al Programma speciale 2 + 2 il percorso di studi è strutturato come segue:

1° anno Università cinese 30 CF

2° anno Università cinese 30 CF

3° anno Conservatorio 60 CF

4° anno Conservatorio 60 CF

TOTALE 180 CF

b) Programma speciale Laurea di II Livello in Discipline musicali 1 + 1

Ottenimento di una Laurea specialistica di secondo livello e di un Master degree cinese con un percorso di studi di un anno in Cina e di un anno in Italia.

Il Totale dei CF (Crediti formativi) per la Laurea di secondo livello in Italia è di 120 in 2 anni (60 CF all'anno). Grazie al Programma speciale 1 + 1 il percorso di studi è strutturato come segue:

1° anno Università cinese 60 CF

2° anno Conservatorio 60 CF

9. Corso Annuale e Biennale di Perfezionamento Musicale dedicato a cantanti e strumentisti internazionali che desiderano proseguire il proprio iter formativo in Italia senza conseguire i titoli di Laurea di I e II Livello. Il programma di studio prevede la frequenza al Conservatorio del Corso singolo di Canto / strumento, integrata da altre attività formative da definire, sia interne al Conservatorio che esterne;

10. Per quanto riguarda l'offerta formativa, inclusi i programmi ai punti 8 e 9, nel materiale promozionale compariranno i loghi del Conservatorio e di ON.;

11. Programma Turandot, Studenti Internazionali

a) Il Conservatorio e ON potranno realizzare in Italia e in Cina audizioni, preselezioni, masterclass e corsi rivolti agli studenti della Repubblica Popolare Cinese che desiderano

iscriversi al Programma Turandot, o in qualità di studenti internazionali, al fine di orientarli in maniera opportuna a sostenere gli esami di ammissione al Conservatorio;

b) ON darà piena assistenza agli studenti al fine dell'ottenimento del visto di ingresso in Italia e per quanto concerne le questioni organizzative.

c) La Segreteria didattica e gli uffici preposti del Conservatorio daranno assistenza per l'espletamento delle procedure necessarie.

12. Corsi di Lingua Italiana

a) ON si impegna a organizzare corsi di preparazione linguistica e a effettuare gli esami per il rilascio delle Certificazioni Linguistiche richieste per lo studio musicale in Italia;

b) ON si impegna a consentire l'accesso agli esami relativi alla Certificazione agli studenti del Conservatorio che ne facciano richiesta, purché in regola con il pagamento della tassa stabilita e con gli altri adempimenti amministrativi richiesti;

c) ON si impegna a promuovere ai propri studenti i corsi del Conservatorio e ad attivare un apposito link sul proprio sito indirizzato alle informazioni sull'offerta formativa del Conservatorio.

d) Il Conservatorio, senza obblighi di esclusività, si impegna a promuovere ai propri studenti i corsi di Lingua italiana di ON e ad attivare un apposito link sul proprio sito di ON.

e) Il Conservatorio, senza obblighi di esclusività, indica nel sito del MIUR quale scuola di lingua italiana anche **Opera Network Italian Language International Center**, in particolare al seguente link e successivi aggiornamenti:

<http://afam.miur.it/studentistranieri/corsi2018/>

nella sezione Corsi di lingua italiana del Conservatorio.

f) Il Conservatorio si impegna a promuovere, oltre alle altre collaborazioni già attive, i corsi di Lingua di ON sul proprio sito e attraverso i propri canali promozionali.

g) La Segreteria didattica e gli uffici preposti del Conservatorio forniranno informazioni anche sui corsi di ON agli studenti che necessitano delle certificazioni linguistiche richieste per l'iscrizione.

h) Le date delle **Sessioni d'esame** vengono stabilite e comunicate a ON dal CVCL (Centro per la Valutazione e le Certificazioni Linguistiche) dell'Università di Perugia: ON provvederà a comunicarle agli studenti.

13. il presente Protocollo di intesa potrà essere modificato e integrato previo accordo fra le due parti e ha valore quinquennale, con possibilità di tacito rinnovo in assenza di contestazione da parte dei due contraenti.

Potenza, *26 novembre 2018*

Conservatorio di Musica Carlo Gesualdo da Venosa, Potenza
Il Direttore
Felice Cavaliere

IL DIRETTORE

M^{re} Felice Cavaliere

[Handwritten signature of Felice Cavaliere]

Firenze, 22 novembre 2018

Opera Network, Firenze
Il Presidente
Carla Giovanna Zanin

OPERA NETWORK

Sede op. e corris. Piazza San Pancrazio, 2 - 50123
Firenze - Italia

Tel. +39 339 8362788 www.operanetwork.net

Sede Leg. Viale E. Duse, 12 - 50137 FIRENZE

C.F. 94247760484 - P.I. 06547220480

[Handwritten signature of Carla Giovanna Zanin]

.....